

Kuhl,
Lacombe,
Lafontaine,
Lalonde,
Lapointe,
Laurendeau,
Léger,
Lesage,
Little,
McCann,
McCuaig,
McCubbin,
McCulloch (Pictou),
McCullough
(Assiniboia),
McGarry,
McIlraith,
MacInnis,
McIvor,

McKay,
Mackenzie,
MacKinnon,
MacLean,
Maloney,
Marier,
Marquis,
Marshall,
Martin,
Matthews (Brandon),
Matthews (Kootenay-
Est),
Maybank,
Mayhew,
Michaud,
Mitchell,
Moore,
Mullins,
Mutch,

Nicholson,
Nixon,
Parent,
Picard,
Pinard,
Pouliot,
Probe,
Quelch,
Raymond (Beauhar-
nois-Laprairie),
Raymond (Wright),
Reid,
Richard (Gloucester),
Richard (Ottawa-
Est),
Ross (Hamilton-Est),
St-Laurent,
Shaw,
Sinclair (Ontario),

Sinclair (Vancouver-
Nord),
Sinnott,
Smith (York-Nord),
Stewart (Winnipeg-
Nord),
Stuart (Charlotte),
Strum, Mme,
Townley-Smith,
Tremblay,
Tucker,
Viau,
Warren,
Weir,
Whitman,
Winkler,
Winters,
Wright,
Wylie,
Zaplitny—149.

CONTRE:

Messieurs

Barrett,
Black (Yukon),
Blair,
Boucher,
Bracken,
Bradshaw,
Brooks,
Case,
Casselman,
Charlton,
Church,
Cockeram,
Drope,

Fleming,
Fraser,
Fullton,
Graydon,
Green,
Hackett,
Harkness,
Hatfield,
Hazen,
Henderson,
Héon
Hodgson,

Jackman,
Kidd,
Lennard,
Lockhart,
McGregor,
MacNicol,
Menary,
Murphy,
Pearkes,
Robinson (Bruce),
Ross (St. Paul's),
Ross (Souris),
Rowe,

Senn,
Skey,
Smith (Calgary-Ouest),
Stephenson,
Stirling,
Stokes,
Tustin,
Webb,
White (Hastings-
Peterborough),
White (Middlesex-
Est)—48.

Et le débat reprenant sur la motion principale, ledit débat est ajourné sur une motion de M. Quelch.

A onze heures p.m., M. l'Orateur ajourne la Chambre sans mettre la motion aux voix, en vertu de l'article 7 du Règlement, jusqu'à trois heures p.m., demain.

GASPARD FAUTEUX,

Orateur.